



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
JACQUELINE PADOVANI GRIMA**

Seduta tat-13 ta' Novembru, 2013

Citazzjoni Numru. 696/2012

**Joseph Mifsud, Doris Mifsud martu, Spiridione,  
Carmen mart Horce Scicluna, Marianna mart  
Emanuel Bonnici, ahwa Mifsud in-nisa  
bl-assistenza ta' zwieghom.**

**vs**

**Andrew Cassar u Clive Cassar**

**Il-Qorti :**

Rat r-rikors guramentat tar-rikorrenti, Joseph Mifsud tal-11 ta' Lulju 2012, li jaqra hekk :

1. *"Illi permezz ta' sentenza fl-ismijiet 'Joseph Mifsud et vs Andrew Cassar et' Cit. Nru. 196/1993GC deciza fid-19 ta' April 2012, dina l-Onorabli Qorti ddecediet favur talba maghmula minn 1-esponenti in kwantu gew likwidati danni fis-somma ta' Euro 23856.87 a favur l-istess*

esponenti pagabbli minn l-intimati li nstabu hatja li b'negligenza kagunaw il-mewt ta' iben u hu 1-atturi rispettivamente gewwa l-Bajja ta' San Tumas ft-10 ta' Marzu 1991;

2. Illi fl-umlji opinjoni tal-esponenti hemm lok ta' ritrattazzjoni minn l-imsemmija sentenza u dana kif ser jigi ppruvat waqt it-mori ta' dawn il-proceduri;

3. Illi fil-kunsiderazzjoni tagħha dik il-Qorti f-pagna 10 ta' l-imsemmija sentenza waqt li tat spjega dwar il-likwidazzjoni tad-danni li kellhom jithallsu spiegat li peress li ddipendenza tal-mejjet fuq l-eredi maz-zmien kellha tonqos, mid-danni li suppost jithallsu kellhom jitnaqsu 50%. Illi pero dina l-Qorti jidher li erronjament jew bi zvista, dana percentwali naqqisitu għal izjed minn darba precizament għal darbejn fit-tieni okkazzjoni minghajr ebda spjega. Illi minhabba f'hekk id-danni li gew likwidati għal persuna mejta kienu b'mod redikolu baxx u huwa bid-dovut rispett ovvju li t-tieni tnaqqis ta' hamsin fil-mija [50%] sar b'mod skorett;

4. Illi minhabba f'dana l-fatt, l-esponenti jikkontendu bir-rispetti li jezistu ragunijiet kontemplati fl-artikoli 811 (e)(i) u (l) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta li għandhom iwasslu sabiex it-talba tagħhom għal ritrattazzjoni tirnexxi u għalhekk qed tigi ntavolata dina l-kawza kontra l-intimati;

Għadaqstant, għandhom jghidu l-intimati ghaliex ma' għandhiex dina 1-Onorabbi Qorti:

1. Thassar u tirrevoka s-sentenza mogħtija mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fis-19 ta' April 2012 fil-kawza fl-ismijiet '**Joseph Mifsud et vs Andrew Cassar et'** Citazzjoni numru 196/1993GC u dana a tenut tal-artikoli 811[e][i] u [l] tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta.

2. Tordna ir-ritrattazzjoni tal-kawza fl-ismijiet '**Joseph Mifsud et vs Andrew Cassar et'** (Cit Nru 196/1993GC) li

*giet deciza mill-Prim Awla tal-Qorti Civili fid-19 ta' April 2012.*

*Bl-ispejjez kontra l-konvenuti intimati ngunti ghas-subizzjoni.”*

Rat il-lista tax-xhieda ndikati mir-rikorrenti u l-elenku ta' dokumenti esebiti mar-rikors guramentat;

Rat li l-atti tar-rikors guramentat u tal-avviz tas-smiegh gew debitament notifikati lill-intimati skond il-ligi;

Rat ir-risposta guramentata tal-intimati tat-2 ta' Ottubru 2012 li taqra hekk :

1. “*Illi fl-ewwel lok u in linea preliminari, ir-rikors guramentat huwa null in kwantu kellhom jigu indikati r-rikorrenti kollha li qed jippromwovu l-kawza u li gew indikati fl-okkju u mhux wiehed biss mir-rikorrenti. F'kwalunkwe kaz, fil-konfront tar-rikorrenti l-ohra li ma gewx indikati, l-esponenti għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju;*

2. *Illi fit-tieni lok u dejjem in linea preliminari, l-azzjoni għal ritrattazzjoni hija improponibbli in kwantu r-rikorrenti m'għandhomx aktar jedd ta' azzjoni fil-konfront tal-esponenti peress li huma rrinunżjaw għal kwalsiasi dritt li seta' kellhom kontra l-esponent naxxenti mill-incident li kien mertu tas-sentenza li tagħha qed tintalab ir-ritrattazzjoni u/jew naxxenti mill-istess sentenza meta accettaw il-hlas tad-danni li ghalihom gew kundannati l-esponenti mingħajr ebda rizervi izda anzi b'dikjarazzjoni cara ta' rilaxx absolut (Dok A” hawn annessa);*

3. *Illi fil-mertu t-talbiet tal-atturi huma infondati fil-fatt u fid-dritt u jimmeritaw jigu michuda fl-interezza tagħhom bl-ispejjez kontra 1-istess atturi;*

4. *Illi għar-rigward tal-artikolu 811(e) tal-Kap 12 invokat mir-rikorrenti ritrattandi jaapplika mhux meta jkun hemm zball ta' fatt jew interpretazzjoni hazina tal-ligi imma meta*

*stabilit l-fatt tigi applikata ligi li ma tkunx applikabqli ghal dak il-fatt;*

5. *Illi f'dan il-kaz I-Ewwel Qorti applikat il-ligi relativa ttajba u cioe I-Kodici Civili konsiderando li tnaqqis ghad-dipendenza, ghal konsum personali u lump sum payment huma lkoll principji ben assodati fil-gurisprudenza tal-Qrati Maltin fejn si tratta ta' likwidazzjoni ta' lucrum cessans. Inoltre, dan kien purament ezercizzju interprettiv bl-applikazzjoni tar-regoli tal-ligi, ezercizzju li jsir minn kull gudikant;*

6. *Illi bla pregudizzju ghall-premess u di piu' ir-ritrattandi naqsu li jindikaw I-artikolu tal-ligi li skond huma kien imissha giet applikata minn din il-Qorti kif jistipula I-artikolu 816 tal-Kap 12;*

7. *Illi ma jirrizulta xejn kontradittorju fid-decide tas-sentenza li tat din il-Qorti fid-19 ta' April 2012 u 1-artikolu 811(i) mhuwiex applikabqli ghaliex 1-allegata kontradizjoni, biex taghti lok ghar-ritrattazzjoni, trid tirrizulta fid-dispozittiv tas-sentenza u mhux fil-kunsiderazzjonijiet;*

8. *Illi lanqas hemm lok ghal ritrattazzjoni skond I-artikolu 811(l) in kwantu dak li qed jittentaw jattakkaw ir-rikorrenti ritrattandi huwa kriterji ta' apprezzament u appikazzjoni tal-ligi li jaqa' fil-mansjoni insindakabqli tal-gudikant. Kwindi I-figuri li waslet għalihom I-Ewwel Qorti ma jistghu qatt jikkostitwixxu zball li jaghti lok għal ritrattazzoni fis-sens tal-artikolu 811(l);*

9. *Illi f'kull kaz il-kawzali ma jagħtux lok għal ritrattazzjoni skond il-ligi izda huma pjuttost aggravji ta' appell. Ritrattazzjoni m'ghandhiex isservi bhala appell di terzo grado li ma jezistix fis-sistema legali nostrali jew li tistieden il-Qorti sabiex tagħmilha ta' qorti ta' revizjoni;*

10. *Salv eccezzjonijiet ohra permissibbli mill-Ligi.”*

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

**Ikkonsidrat:**

Din il-Qorti tibda biex tippreciza illi din id-decizjoni tikkoncerna eccezzjoni preliminari sollevata mill-intimati. Din l-eccezzjoni sollevata mill-intimati timpunja il-validita tar-rikors guramentat u sostni li dan huwa null sikkome li gie indikat isem ta' Joseph Mifsud wahdu u ma gewx indikati ir-rikorrenti l-ohra imsemmija fl-okkju tar-rikors.

Il-Qorti taghraf illi jkun għaqli li jsir referenza għal Artikolu 789 tal-Kapitolo 12 tal-Ligijiet ta' Malta li jiegħid lil Qorti fuq difetti jew nuqqasijiet li huma sanabbi u dawk illi huma kolpetti bil-hruxa tan-nullita':

In fatti l-Art 789 tal-Kap. 12, jiddisponi testwalment hekk:

**“789. (1) L-ecċezzjoni ta’ nullità tal-atti ġudizzjarji tista’ tingħata –**

**(a) jekk in-nullità hija iddikjarata mil-liġi espressament;**

**(b) jekk l-att jinhareġ minn qorti mhux kompetenti;**

**(c) jekk fl-att ikun hemm vjolazzjoni tal-forma meħtieġa mil-liġi, ukoll jekk mhux taħt piena ta’ nullità, kemm -il darba dik il-vjolazzjoni tkun ġiebet, lill-parti li titlob in-nullità, preġudizzju illi ma jistax jissewwa xort'oħra ħlief billi l-att jiġi annullat;**

**(d) jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarità esenzjali espressament meħtieġa mil-liġi:**

**Iżda dik l-ecċezzjoni ta’ nullità kif maħsuba fil-parografi (a), (c), u (d) ma tkunx tista’ tingħata jekk**

**dak in-nuqqas jew vjolazzjoni jkunu jistgħu jissewwew taħt kull disposizzjoni oħra tal-liġi.**

**(2) L-eċċeżżjoni ta' nullità ta' att, taħt is-subartikolu (1)(c), ma tistax tingħata, meta l-parti li tagħtiha tkun baqgħat tagħmel jew, għad li tkun taf biha, tkun ġalliet li jibqgħu jsiru atti oħra wara, mingħajr ma teċċepixxi dik in-nullità.”**

Minn ezami tal-atti jirrizulta ikkontestat li r-rikors promotorju gie guramentat minn Joseph Mifsud wahdu, mingħajr ma gew indikati ukoll il-persuni l-ohra imsemmija fl-okkju.

**Dan ifisser li rikors promotorju huwa rikors guramentat, izda nieqes minn isem tal-persuni kollha indikati fl-okkju.**

Illi minn ezami akkurat ta' dan l-Artikolu jirrizulta anki b'mod ampu illi dan in-nuqqas ma jaqax fil-kategoriji imsemmija fis-sabu kollha tal-Artikolu 789 tal-Kapitolo 12 tal-Ligijiet ta' Malta u li ad ogn modo, huwa sanabbli u dana ukoll skond l-insenjament ta' dawn il-Qrati:

**“Illi biex “citazzjoni tigi mwaqqfa jrid ikun hemm raguni gravi, u fost kollox, għandu jigi ezaminat jekk ic-citazzjoni tkunx deficjenti jew zbaljata b'mod li l-konvenut ikun jista’ jigi pregudikat fid-difiza tieghu u sabiex dan isir tali citazzjoni għandha tigi ezaminata fit-totalita` tagħha” (Guillaumier Industries Ltd vs Reginald Fava et – deciza fit-28 ta' Ottubru, 1998 (Cit. Nru. 831/97RCP). In oltre, skond is-sentenza mogħtija mill-Onorabbi Qorti ta' l-Appell fil-kawza fl-ismijiet Michael Attard nomine vs Raymond Galea deciza fit-12 ta' Mejju, 1998 intqal illi “bhala regola, skond il-gurisprudenza ormai stabbilita, l-atti kemm jista’ jkun għandhom jigu salvati biex issir gustizzja sostanzjali fil-mertu tal-kaz” u “kif gie ritenut minn dawn il-Qrati, ir-rigorozita procedurali, w il-formalizmu esagerat raramment huma ambaxxaturi tal-gustizzja sostanzjali u**

***ghalhekk ma għandhomx normalment janimaw l-andamanet tal-kawza”***

Vide sentenza fl-ismijiet “**Ignatius Licari bhala stralcarju u għan-nom tas-socjeta Victor Estates Company Limited vs Anthony Cassar**”, deciza fit-12 ta’ Dicembru **2001** per Onor Imh. R.C. Pace

Għaldaqstant il-Qorti tqis illi dan in-nuqqas jista’ jigi sanat fuq talba appozita tal-atturi.

Għalhekk il-Qorti tichad l-ewwel eccezzjoni preliminari tal-intimati.

Spejjeż riservati għal gudizzju finali.

**Moqrija.**

**< Sentenza In Parte >**

-----TMIEM-----